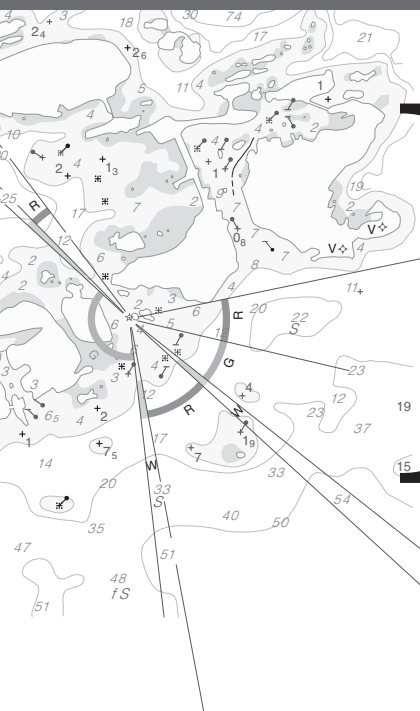


Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 16 - 2012

Årgang 143



Kartverket

Stavanger 31. august 2012

ISSN 1890-6117

Utgitt av Kartverket sjødivisjonen

Etterretninger for sjøfarende (Efs) utkommer to ganger månedlig både i analog- og digital utgave og gir opplysninger om kartrettelser i norske sjøkart, og andre midlertidige(T) og foreløpige(P) meddelelser vedrørende seilas i norske farvann.

Efs i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje med papirutgaven av Efs og overføres via E-post som PDF fil (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten 2 til 3 dager før papirutgaven foreligger.

Årlig abonnement koster **kr. 580,-**. Dersom det bestilles både papirutgave og digital utgave gis det 50% rabatt på den elektroniske utgaven.

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere utgaver av samme år.

*The **Etterretninger for sjøfarende (Efs)** is published twice a month. The Efs is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail
Twelve months subscription costs NOK 580,- If a subscriber wants both the paper- and the electronic version, we give a 50% discount on the electronic version.*

Abonnement bestilles gjennom (Subscription to):

Kartverket sjødivisjonen

Postboks 60

4001 Stavanger

Telefon **51 85 87 00**

Telefax **51 85 87 01**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: www.statkart.no/efs

Telefax: 51 85 87 06

INTERNETT

Etterretninger for sjøfarende er også tilgjengelig på Internett, www.statkart.no/efs

Her finnes også opplysninger om kartrettelser for hvert enkelt kart, trykningsdatoer for norske sjøkart, oversikt over rettelselser på hvert kart, (T) og (P) meldinger og riggbevegelser i norske havområder.

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Flere nyttige opplysninger finnes på Kartverket sjødivisjonens hjemmesider, www.sjokart.no

INTERNETT

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and chart correction for each chart (sorted by chart number) are available on Internet: www.statkart.no/efs/gbindex

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on the Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Kartverket sjødivisjonen. Tilbakemeldingsskjema er tilgjengelig på internett,

http://sjokart.no/nor/Statens_kartverk_Sjo/Tilbakemelding/

En redegjørelse av innhold og redigering av Efs er gitt i hefte nr. 1.

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:

(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

1, 5, 6, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 19, 21, 23, 24, 29, 30, 31, 36, 65, 67, 68, 76, 79, 81, 82, 120, 123, 126, 128, 136, 454, 456, 457, 459, 460, 464, 467, 468, 473, 476, 478, 483, 505, 507, 515, 522, 526, 527

Meldinger om nytrykk, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:

(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

1, 3, 4, 14, 16, 17, 32, 33, 34, 38, 48, 55, 56, 61, 69, 72, 73, 75, 76, 93, 101, 310, 311, 466, 469, 471, 515

INNHold

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER

- 44735. * Ny utgave av sjøkart nr 14 (*New Edition Chart No. 14*) Ognå - Tananger
- 44736. * Ny utgave av sjøkart nr 16 (*New Edition Chart No. 16*) Tananger – Stavanger - Skudenes
- 44737. * Ny utgave av sjøkart nr 466 (*New Edition Chart No. 466*) Tromsøysundet – Sandnessundet med Tromsø havn
- 44738. * Ny utgave av sjøkart nr 471 (*New Edition Chart No. 471*) Kvitsøy og Skudeneshavn

NORSKE FARVANN

Kart (*Charts*): 1, 464

- 44819. * Oslofjorden. Fredrikstad havn. Bro.

Kart (*Chart*): 468

- 44824. * Oslofjorden. Tønsberg. Valløybukta. Dybde.

Kart (*Charts*): 5, 473

- 44726. * Telemark. Langesund. Langøyskatene. Losmøtestede utgå.

Kart (*Charts*): 5, 6

- 44718. * Telemark. Bjørnøya. Danholmen. Undervannskabel etablert.

Kart (Chart): 6

44731. * Aust-Agder. Risør. Barmen. Havbruk. Efs-rettelse.

Kart (Chart): 459

44724. * Vest-Agder. Kristiansand. Prestøya S. Vrak. Kartrettelse.

Kart (Charts): 10, 457

44691. * Vest-Agder. Mandal. Kåfjorden. Havbruk utgår.

Kart (Charts): 10, 11

44697. * Vest-Agder. Grønsvfjorden - Lenefjorden. Havbruk.

Kart (Chart): 11

44700. * Vest-Agder. Rosfjorden. Kjerringa. Havbruk.

44701. * Vest-Agder. Farsund. Ytstesteinen. Havbruk.

Kart (Charts): 12, 478

44719. * Vest-Agder. Flekkefjord. Stolsfjorden. Strandsfjorden. Havbruk.

44723. * Vest-Agder. Hidra. Hidrasundet. Havbruk utgår.

Kart (Chart): 12

44757. * Rogaland. Sokndal. Rekefjord. Luftspenn utgår.

Kart (Charts): 12, 13

44725. * Rogaland. Sokndal. Nesvåg - Jøssingfjorden. Havbruk utgår.

Kart (Charts): 13, 467

44728. * Rogaland. Egersund. Moiviga - Lygre. Havbruk utgår.

Kart (Chart): 14

44733. * Rogaland. Ny utgave av kart 14. Feil i informasjonstekst.

Kart (Chart): 15

44741. * Rogaland. Jøsenfjorden. Tøtlandsvik. Kilavågen. Havbruk. Ankertegn utgår.

44685. * Rogaland. Sandsfjorden. Lovrafjorden. Lanterne nedlagt.

44742. * Rogaland. Vindafjorden. Marvik. Havbruk.

44734. * Rogaland. Hylsfjorden. Gardvika - Ormholtneset. Havbruk.

44739. * Rogaland. Saudafjorden. Hangandvikbukta. Havbruk utgår.

Kart (Chart): 19

44779. * Hordaland. Vikafjorden. Gissøysundet. Havbruk. Forankring.

44826. * Hordaland. Stord. Søre Dåfjorden. Havbruk utgår.

Kart (Charts): 21, 23, 460

44727. * Hordaland. Puddefjorden. Bergen. Undervannsrørledning etablert (*Submarine pipeline*).

Kart (Charts): 23, 120

44822. * Hordaland. Herdlefjorden. Leirvik. Ankertegn utgåår.

Kart (Chart): 120

44839. * Hordaland. Askøy. Eikeland. Luftspenn utgåår.

Kart (Charts): 23, 24, 120, 483

44778. * Hordaland. Austrheim. Austneset. Luftspenn. Friseilingshøyder.

Kart (Chart): 24

44717. * Sogn og Fjordane. Hille. Hillesundet. Skvalpeskjær.

Kart (Charts): 29, 123

44703. * Sogn og Fjordane. Davikfjorden. Davik Grunner (*Underwater rocks*).

Kart (Charts): 29, 30

44743. * Møre og Romsdal. Kvamsøya N. Grunner (*Underwater rocks*).

Kart (Chart): 126

44818. * Møre og Romsdal. Storfjorden. Solnørвика. Lanterne etablert.

Kart (Charts): 30, 31, 126, 456

44820. * Møre og Romsdal. Ellingsøyfjorden V. Lanterne etablert.

Kart (Charts): 36, 128, 454

44829. * Møre og Romsdal. Kristiansund havn. Dalasundet. Lanterne etablert.

Kart (Charts): 65, 136, 476

44690. * Salten. Bodø. Grunner (*Underwater rocks*).

Kart (Charts): 67, 68

44782. * Salten. Engeløy. Akterøya. Brunvær lykt delvis omskjernet.

Kart (Chart): 76

44720. * Vesterålen. Langøy vestsida. Nykvåg lykt delvis omskjernet.

Kart (Charts): 79, 81

44748. * Vesterålen. Andøya. Andfjorden. Dverberg lykt delvis omskjernet. Indirekte belysning etablert.

Kart (Chart): 82

44740. * Sør-Troms. Senja vestsida. Torskefjorden. Torsken lykt delvis omskjernet.

SVALBARD**Kart (Charts): 505, 515, 526**

44786. * Svalbard. Wedel Jarlsberg Land. Kapp Borthen. Luftfartslykt nedlagt.

Kart (Charts): 505, 515, 527

44790. * Svalbard. Sørkapp. Sørkappøya. Luftfartslykt nedlagt.

Kart (Charts): 507, 515, 522

44796. * Svalbard. Kongsfjorden. Brøggerhalvøya. Luftfartslykt. Ny karakter.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN****Kart (Chart): 1**

44788. * (P) Oslofjorden. Hvaler. Kirkøy. Skjærhalden. Lanterner planlagt etablert.

Kart (Charts): 3, 4

44789. * (P) Oslofjorden. Jeløya N. Bevøykollen. Lanterne planlagt etablert.

Kart (Charts): 17, 469

44840. * (T) Rogaland. Haugesund. Vidbrandsøy - Storøy. Arbeid i sjø.

Kart (Charts): 32, 33

44838. * (T) Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Finnøya. Overettlanterner slukket.

Kart (Charts): 33, 34

44787. * (T) Møre og Romsdal. Tresfjorden. Grunnundersøkelser.

Kart (Chart): 38

44784. * (T) Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Sørleksa. Lykt slukket.

Kart (Chart): 48

44798. * (T) Nord-Trøndelag. Rørvik. Marøya. Lanterner slukket.

Kart (Chart): 55

44781. * (T) Sør-Helgeland. Vega N. Lisoråsa. Jernstang havareert.

Kart (Charts): 56, 310

44837. * (T) Sør-Helgeland. Ytre Flesa. Nova. Varde havareert.

Kart (Chart): 61

44721. * (P) Nord-Helgeland. Træna. Planlagt oppmerking. Rettelse (*Lights. Correction*).

Kart (Chart): 69

44799. * (P) Vesterålen. Raftsundet. Strømhella. Lysbøye planlagt etablert.

Kart (Charts): 69, 75

44821. * (T) Vesterålen. Sløverfjorden. Brettvikholmen. Feil på sjømerke.

Kart (Charts): 69, 75, 76

44780. * (T) Vesterålen. Hadseløya. Melbu. Jernstang havareert.

Kart (Charts): 69, 311

44729. * (T) Lofoten. Risvær. Storbåen. Stake midlertidig etablert.

Kart (Chart): 72

44823. * (T) Lofoten. Flakstadøya S. Nusfjord. Jernstang havareert.

Kart (Chart): 73

44817. * (T) Lofoten. Henningsværstraumen. Medfjordbåen. Jernstang havareert.

Kart (Chart): 93

44785. * (T) Nord-Troms. Arnøya. Årvik. Lanterne slukket.

Kart (Chart): 101

44783. * (T) Vest-Finnmark. Sørøya N. Skipsholmen. Lykt slukket.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE****Kart (Chart): 515**

44791. * (T) Grønlandshavet. Spitsbergen W. Forskningsinstrumenter (*Research instruments*).

SKYTEØVELSER

- * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (*Gunnery exercises. Danger areas-continously active*).
- * Sør- Trøndelag. Tarva. Skyteøvelser (*Gunnery exercises*).
- * Siste trykningsdato for norske sjøkart / *Latest printing date of Norwegian Charts*

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

<http://www.statkart.no/efs/utgivelsesdato.html>

44735. * Ny utgave av sjøkart nr 14 (*New Edition Chart No. 14*) Ognå - Tananger

Sjøkart nr 14 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 14 fra 2010. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Den nye utgaven av sjøkart nr 14 ble trykket 23. juli 2012.

Chart no 14 has been published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition published in 2010 obsolete.

Kartet er merket som følger (*Chart data*):

Utgitt av Kartverket 1989. Ny utgave 2012.

Trykt 07/12. Rettet tom **Efs nr 12/12.**

Published by Kartverket 1989. New Edition 2012.

Printed 07/12. Corrected through **Efs 12/12.**

Sjømåling

Kartet baserer seg på sjømåling fra 1965-1989, 2009.

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 58° 31' 00" N, 005° 15' 00" E, NE hjørne: 58° 56' 30" N, 005° 50' 00" E

Målestokk, spesialer og vignetter, farger, datum, topografi, etc.

Fargen for tørrfall er endret fra grå til grønn.

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs)
- Kartet er oppdatert med ny sjømåling i Gandsfjorden.
- Kartverkets logo og navn er endret.

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 14 er allerede dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

44736. * Ny utgave av sjøkart nr 16 (New Edition Chart No. 16) Tananger – Stavanger - Skudenes

Sjøkart nr 16 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 16 fra 2011. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Den nye utgaven av sjøkart nr 16 ble trykket 23. juli 2012.

Chart no 16 has been published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition published in 2011 obsolete.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Utgitt av Kartverket 1995. Ny utgave 2012.

Trykt 07/12. Rettet tom **Efs nr 12/12.**

Published by Kartverket 1995. New Edition 2012.

Printed 07/12. Corrected through **Efs 12/12.**

Sjømåling

Kartet baserer seg på sjømåling fra 1941-2009. Dette er beskrevet i kartets kildediatram.

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 58° 53' 30" N, 005° 05' 30" E, NE hjørne: 59° 13' 30" N, 006° 03' 30" E

Målestokk, spesialer og vignetter, farger, datum, topografi, etc.

Fargen for tørrfall er endret fra grå til grønn.

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs)
- Kartet er oppdatert med ny sjømåling i Gandsfjorden.
- Kartverkets logo og navn er endret.

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 16 er allerede dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

44737. * Ny utgave av sjøkart nr 466 (New Edition Chart No. 466) Tromsøysundet – Sandnessundet med Tromsø havn

Sjøkart nr 466 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 466 fra 1989. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Den nye utgaven av sjøkart nr 466 ble trykket 23. juli 2012.

Chart no 466 has been published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition published in 1989 obsolete.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Utgitt av Kartverket 1989. Ny utgave 2012.

Trykt 07/12. Rettet tom **Efs nr 12/12.**

Published by Kartverket 1989. New Edition 2012.

Printed 07/12. Corrected through **Efs 12/12.**

Sjømåling

Kartet baserer seg på sjømåling fra 1978-2010.

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 69° 35' 00" N, 018° 48' 36" E, NE hjørne: 69° 45' 54" N, 019° 10' 30" E

Målestokk, spesialer og vignetter:

Målestokk: 1:20.000,

Spesialer: Tromsø havn og Sandnessundet 1:10.000.

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med ny sjømåling i Sandnessundet og langs kaiene i Tromsø havn
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs)
- Kartets datum er endret til WGS84
- Kartverkets logo og navn er endret.
- Fargen for tørrfall er endret fra grå til grønn.

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 466 er allerede dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

44738. * Ny utgave av sjøkart nr 471 (*New Edition Chart No. 471*) Kvitsøy og Skudeneshavn

Sjøkart nr 471 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 471 fra 1972. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Den nye utgaven av sjøkart nr 471 ble trykket 23. juli 2012

Chart no 471 has been published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition published in 1972 obsolete

Kartet er merket som følger (*Chart data*):

Utgitt av Kartverket 1972. Ny utgave 2012.

Trykt 07/12. Rettet tom Efs nr 12/12.

Published by Kartverket 1972. New Edition 2012.

Printed 07/12. Corrected through Efs 12/12.

Sjømåling

Kartet baserer seg på sjømåling fra 1968-1970.

Kartet har følgende begrensning:

Kvitsøy: SW hjørne: 58° 59,27' N, 005° 19,92' E, NE hjørne: 59° 06,27' N, 005° 30,71' E

Skudeneshavn: SW hjørne: 50° 08,38' N, 0051° 5,00' E, NE hjørne: 59° 09,07' N, 005° 17,12' E

Målestokk, spesialer og vignetter:

Målestokk Kvitsøy: 1:20.000,

Spesialer: Kvitsøy 1:10.000 og Skudeneshavn 1:5.000.

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs)
- Kartets datum er endret til WGS84
- Kartverkets logo og navn er endret.
- Fargen for tørrfall er endret fra grå til grønn.

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 471 er allerede dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NY UTGAVE".

Ny utgave av et eksisterende sjøkart som:

inneholder endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning basert på ny informasjon, og som inkluderer endringer i tillegg til de som er publisert i "Efs", og som vil gjøre eksisterende utgave av kartet ugyldig (Redaksjonen, Stavanger 2012).

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – NEW EDITION.

A new issue of an existing chart containing amendments significant to navigation which will normally have been derived from newly received information.

It will include changes additional to those previously promulgated in Notice to Mariners
A new edition will render the existing edition obsolete.

NORSKE FARVANN*(Norwegian Waters)*<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>**Kart (Charts): 1, 464****44819. * Oslofjorden. Fredrikstad havn. Bro.****Påfør** en klaffebro med friseilingshøyde **5.5m** mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 59° 12.91' N, 10° 55.60' E

(2) 59° 12.84' N, 10° 55.59' E

ED50 DATUM

(1) 59° 12.943' N, 10° 55.680' E

(2) 59° 12.881' N, 10° 55.671' E

Kart: 1, 464. (KildeID 63053). (Redaksjonen, Stavanger 23. august 2012).

*** Oslofjorden. Fredrikstad harbour. Bridge.***Insert an opening bridge with a vertical clearance of 5.5m between the following positions:*

WGS84 DATUM

(1) 59° 12.91' N, 10° 55.60' E

(2) 59° 12.84' N, 10° 55.59' E

ED50 DATUM

(1) 59° 12.943' N, 10° 55.680' E

(2) 59° 12.881' N, 10° 55.671' E

Charts: 1, 464.

Kart (Chart): 468**44824. * Oslofjorden. Tønsberg. Valløybukta. Dybde.****Påfør** en dybde på **2.8m** i posisjon:

ED50 DATUM

59° 15.571' N, 10° 28.986' E 2.8m

Kart: 468. (KildeID 64241). (Redaksjonen, Stavanger 23. august 2012).

*** Oslofjorden. Tønsberg. Valløybukta. Depth.***Insert a depth of 2.8m in position:*

ED50 DATUM

59° 15.571' N, 10° 28.986' E 2.8m

Chart: 468.

Kart (Charts): 5, 473**44726. * Telemark. Langesund. Langøyskaten. Losmøtested utgår.**

Slett losmøtested i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 59.24' N, 09° 45.48' E

Kart: 5, 473. (KildeID 64139). (Kystverket Vest, Haugesund 30. juli 2012).

*** Telemark. Langesund. Langøyskaten. Boarding place.**

Delete boarding place in the following position:

WGS84 DATUM

58° 59.24' N, 09° 45.48' E

Charts: 5, 473.

Kart (Charts): 5, 6**44718. * Telemark. Bjørnøya. Danholmen. Undervannskabel etablert.**

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 58° 56.44' N, 09° 38.29' E

(2) 58° 56.52' N, 09° 38.35' E

(3) 58° 56.56' N, 09° 38.48' E

(4) 58° 56.55' N, 09° 38.61' E

Kart: 5, 6. (KildeID 64119). (Redaksjonen, Stavanger 13. august 2012).

*** Telemark. Bjørnøya. Danholmen. Submarine cable.**

Insert a submarine cable between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 58° 56.44' N, 09° 38.29' E

(2) 58° 56.52' N, 09° 38.35' E

(3) 58° 56.56' N, 09° 38.48' E

(4) 58° 56.55' N, 09° 38.61' E

Charts: 5, 6.

Kart (Chart): 6**44731. * Aust-Agder. Risør. Barmen. Havbruk. Efs-rettelse.**

Slett tidligere Efs 15/44681/12

Påfør et havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 44.32' N, 09° 08.19' E

Kart: 6. (KildeID 64021). (Redaksjonen, Stavanger 14. august 2012).

*** Aust-Agder. Risør. Barmen. Marine farm. Efs correction.**

Delete former Efs 15/44681/12

Insert a marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

58° 44.32' N, 09° 08.19' E

Chart: 6.

Kart (Chart): 459

44724. * Vest-Agder. Kristiansand. Prestøya S. Vrak. Kartrettelse.

Endre vraktype fra farlig vrak til ufarlig vrak i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 07.621' N, 08° 03.146' E

Kart: 459. (KildeID 64062). (Redaksjonen, Stavanger 13. august 2012).

*** Vest-Agder. Kristiansand. Prestøya S. Wreck. Chart correction.**

Amend wreck from dangerous to non-dangerous wreck in the following position:

WGS84 DATUM

58° 07.621' N, 08° 03.146' E

Chart: 459.

Kart (Charts): 10, 457

44691. * Vest-Agder. Mandal. Kåfjorden. Havbruk utgår.

Slett havbruk i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 58° 02.494' N, 07° 19.320' E

(2) 58° 01.677' N, 07° 19.919' E

Kart: 10, 457. (KildeID 64021). (Redaksjonen, Stavanger 9. august 2012).

*** Vest-Agder. Mandal. Kåfjorden. Marine farms.**

Delete marine farms in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 58° 02.494' N, 07° 19.320' E

(2) 58° 01.677' N, 07° 19.919' E

Charts: 10, 457.

Kart (Charts): 10, 11**44697. * Vest-Agder. Grønsfjorden - Lenefjorden. Havbruk.**

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 03.40' N, 07° 04.31' E

b) **Slett** havbruk i følgende posisjoner:

(1) 58° 04.25' N, 07° 08.62' E

(2) 58° 03.33' N, 07° 08.63' E

Kart: 10, 11. (KildeID 64021). (Redaksjonen, Stavanger 10. august 2012).

*** Vest-Agder. Grønsfjorden - Lenefjorden. Marine farms.**

a) *Insert a marine farm in the following position:*

WGS84 DATUM

58° 03.40' N, 07° 04.31' E

b) *Delete marine farms in the following positions:*

(1) 58° 04.25' N, 07° 08.62' E

(2) 58° 03.33' N, 07° 08.63' E

Charts: 10, 11.

Kart (Chart): 11**44700. * Vest-Agder. Rosfjorden. Kjerringa. Havbruk.**

Påfør et havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 05.25' N, 07° 00.55' E

Kart: 11. (KildeID 64021). (Redaksjonen, Stavanger 10. august 2012).

*** Vest-Agder. Rosfjorden. Kjerringa. Marine farm.**

Insert a marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

58° 05.25' N, 07° 00.55' E

Chart: 11.

44701. * Vest-Agder. Farsund. Ytstesteinen. Havbruk.

Påfør et havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 01.26' N, 06° 52.75' E

Kart: 11. (KildeID 64021). (Redaksjonen, Stavanger 10. august 2012).

*** Vest-Agder. Farsund. Ytstesteinen. Marine farm.**

Insert a marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

58° 01.26' N, 06° 52.75' E

Chart: 11.

Kart (Charts): 12, 478**44719. * Vest-Agder. Flekkefjord. Stolsfjorden. Strandsfjorden. Havbruk.**

a) **Slett** havbruk i følgende posisjoner:

Kart 12:

WGS84 DATUM

(1) 58° 15.720' N, 06° 41.168' E

(2) 58° 13.752' N, 06° 44.018' E

(3) 58° 13.886' N, 06° 40.085' E

(4) 58° 14.563' N, 06° 38.187' E

Kart 478:

ED50 DATUM

(1) 58° 14.495' N, 06° 38.014' E

(2) 58° 13.881' N, 06° 39.710' E

b) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

Kart 478:

ED50 DATUM

58° 12.480' N, 06° 38.192' E

Kart: 12, 478. (KildeID 64021). (Redaksjonen, Stavanger 13. august 2012).

*** Vest-Agder. Flekkefjord. Stolsfjorden. Strandsfjorden. Marine farms.**

a) **Delete** marine farms in the following positions:

Chart 12:

WGS84 DATUM

(1) 58° 15.720' N, 06° 41.168' E

(2) 58° 13.752' N, 06° 44.018' E

(3) 58° 13.886' N, 06° 40.085' E

(4) 58° 14.563' N, 06° 38.187' E

Chart 478:

ED50 DATUM

(1) 58° 14.495' N, 06° 38.014' E

(2) 58° 13.881' N, 06° 39.710' E

b) **Insert** a marine farm in the following position:

Chart 478:

ED50 DATUM

58° 12.480' N, 06° 38.192' E

Charts: 12, 478.

44723. * Vest-Agder. Hidra. Hidrasundet. Havbruk utgå.

Slett havbruk i følgende posisjon:

Kart 12:

WGS84 DATUM

58° 14.996' N, 06° 32.076' E

Kart 478:

ED50 DATUM

58° 15.032' N, 06° 32.167' E

Kart: 12, 478. (KildeID 64021). (Redaksjonen, Stavanger 13. august 2012).

*** Vest-Agder. Hidra. Hidrasundet. Marine farm.**

Delete marine farm in the following position:

Chart 12:

WGS84 DATUM

58° 14.996' N, 06° 32.076' E

Chart 478:

ED50 DATUM

58° 15.032' N, 06° 32.167' E

Charts: 12, 478.

Kart (Chart): 12**44757. * Rogaland. Sokndal. Rekefjord. Luftspenn utgå.**

Slett luftspenn, friseilingshøyde 13m, mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 58° 20.249' N, 06° 15.618' E

(2) 58° 20.263' N, 06° 15.717' E

Kart: 12 (også spesial). (KildeID 64160). (Redaksjonen, Stavanger 20. august 2012).

*** Rogaland. Sokndal. Rekefjord. Overhead cable.**

Delete overhead cable, with a vertical clearance of 13m, between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 58° 20.249' N, 06° 15.618' E

(2) 58° 20.263' N, 06° 15.717' E

Chart: 12 (also plan).

Kart (Charts): 12, 13**44725. * Rogaland. Sokndal. Nesvåg - Jøssingfjorden. Havbruk utgå.**

Slett havbruk i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 58° 20.13' N, 06° 12.43' E

(2) 58° 19.38' N, 06° 16.13' E

(3) 58° 18.85' N, 06° 20.54' E

Kart: 12, 13. (KildeID 64021). (Redaksjonen, Stavanger 13. august 2012).

*** Rogaland. Sokndal. Nesvåg - Jøssingfjorden. Marine farms.**

Delete marine farms in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 58° 20.13' N, 06° 12.43' E

(2) 58° 19.38' N, 06° 16.13' E

(3) 58° 18.85' N, 06° 20.54' E

Charts: 12, 13.

Kart (Charts): 13, 467**44728. * Rogaland. Egersund. Moiviga - Lygre. Havbruk utgår.**

Slett havbruk i følgende posisjoner:

Kart 13:

WGS84 DATUM

(1) 58° 29.17' N, 05° 49.19' E

(2) 58° 25.39' N, 06° 00.92' E

Kart 467:

ED50 DATUM

(1) 58° 29.112' N, 05° 48.928' E

(2) 58° 25.414' N, 06° 01.004' E

Kart: 13, 467. (KildeID 31020). (Redaksjonen, Stavanger 14. august 2012).

*** Rogaland. Egersund. Moiviga - Lygre. Marine farms.**

Delete marine farms in the following positions:

Chart 13:

WGS84 DATUM

(1) 58° 29.17' N, 05° 49.19' E

(2) 58° 25.39' N, 06° 00.92' E

Chart 467:

ED50 DATUM

(1) 58° 29.112' N, 05° 48.928' E

(2) 58° 25.414' N, 06° 01.004' E

Charts: 13, 467.

Kart (Chart): 14**44733. * Rogaland. Ny utgave av kart 14. Feil i informasjonstekst.**

Se Efs 16/44735/12

Endre teksten "Ny utgave (New edition) 2010" til "**Ny utgave (New edition) 2012**" i den nye utgaven av kart 14 trykt 07/12.

Kart: 14. (KildeID 30760). (Redaksjonen, Stavanger 15. august 2012).

*** Rogaland. New edition Chart No. 14. Information text.**

See Efs 16/44735/12

Amend the text "Ny utgave (New edition) 2010" to "**Ny utgave (New edition) 2012**" in the new edition of Chart No. 14 printed 07/12.

Chart: 14.

Kart (Chart): 15**44741. * Rogaland. Jøsenfjorden. Tøtlandsvik. Kilavågen. Havbruk. Ankertegn utgår.**

a) **Påfør** havbruk i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 59° 16.78' N, 06° 19.29' E

(2) 59° 19.10' N, 06° 17.25' E

b) **Slett** ankertegn i følgende posisjon:

59° 19.04' N, 06° 17.41' E

Kart: 15. (KildeID 64021). (Redaksjonen, Stavanger 16. august 2012).

*** Rogaland. Jøsenfjorden. Tøtlandsvik. Kilavågen. Marine farms. Anchor berth.**

a) **Insert** marine farms in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 59° 16.78' N, 06° 19.29' E

(2) 59° 19.10' N, 06° 17.25' E

b) **Delete** anchor berth in the following position:

59° 19.04' N, 06° 17.41' E

Chart: 15.

44685. * Rogaland. Sandsfjorden. Lovrafjorden. Lanterne nedlagt.

Slett Lovranestangen lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 26.68' N, 06° 12.78' E

Kart: 15. (KildeID 64104). (Kystverket Vest, Haugesund 7. august 2012).

*** Rogaland. Sandsfjorden. Lovrafjorden. Light.**

Delete Lovranestangen light in the following position:

WGS84 DATUM

59° 26.68' N, 06° 12.78' E

Chart: 15.

44742. * Rogaland. Vindafjorden. Marvik. Havbruk.

a) **Slett** havbruk i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 59° 28.73' N, 06° 07.70' E

(2) 59° 28.89' N, 06° 10.04' E

b) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

59° 24.63' N, 06° 05.17' E

Kart: 15. (KildeID 64021). (Redaksjonen, Stavanger 16. august 2012).

*** Rogaland. Vindafjorden. Marvik. Marine farms.**

a) **Delete** marine farms in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 59° 28.73' N, 06° 07.70' E

(2) 59° 28.89' N, 06° 10.04' E

b) **Insert** a marine farm in the following position:

59° 24.63' N, 06° 05.17' E

Chart: 15.

44734. * Rogaland. Hylsfjorden. Gardvika - Ormholtneset. Havbruk.

a) **Slett** havbruk i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 59° 32.53' N, 06° 21.67' E

(2) 59° 33.45' N, 06° 28.15' E

b) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

59° 33.05' N, 06° 30.79' E

Kart: 15. (KildeID 64021). (Redaksjonen, Stavanger 15. august 2012).

*** Rogaland. Hylsfjorden. Gardvika - Ormholtneset. Marine farms.**

a) **Delete** marine farms in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 59° 32.53' N, 06° 21.67' E

(2) 59° 33.45' N, 06° 28.15' E

b) **Insert** a marine farm in the following position:

59° 33.05' N, 06° 30.79' E

Chart: 15.

44739. * Rogaland. Saudafjorden. Hangandvikbukta. Havbruk utgår.

Slett havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 35.53' N, 06° 17.42' E

Kart: 15. (KildeID 64021). (Redaksjonen, Stavanger 15. august 2012).

*** Rogaland. Saudafjorden. Hangandvikbukta. Marine farm.**

Delete a marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

59° 35.53' N, 06° 17.42' E

Chart: 15.

Kart (Chart): 19**44779. * Hordaland. Vikafjorden. Gissøysundet. Havbruk. Forankring.**

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 37.39' N, 05° 09.59' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjon:

(1) 59° 37.23' N, 05° 09.19' E

(2) 59° 37.28' N, 05° 09.56' E

(3) 59° 37.34' N, 05° 09.81' E

(4) 59° 37.51' N, 05° 09.87' E

(5) 59° 37.59' N, 05° 09.62' E

(6) 59° 37.44' N, 05° 09.36' E

Kart: 19. (KildeID 64141). (Redaksjonen, Stavanger 21. august 2012).

*** Hordaland. Vikafjorden. Gissøysundet. Marine farm. Ground tackles.**

a) *Insert* a marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

59° 37.39' N, 05° 09.59' E

b) *Insert* ground tackles from the marine farm to the following positions:

(1) 59° 37.23' N, 05° 09.19' E

(2) 59° 37.28' N, 05° 09.56' E

(3) 59° 37.34' N, 05° 09.81' E

(4) 59° 37.51' N, 05° 09.87' E

(5) 59° 37.59' N, 05° 09.62' E

(6) 59° 37.44' N, 05° 09.36' E

Chart: 19.

44826. * Hordaland. Stord. Søre Dåfjorden. Havbruk utgår.

Slett havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 48.55' N, 05° 21.56' E

Kart: 19. (KildeID 64243). (Redaksjonen, Stavanger 24. august 2012).

*** Hordaland. Stord. Søre Dåfjorden. Marine farm.**

Delete a marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

59° 48.55' N, 05° 21.56' E

Chart: 19.

Kart (Charts): 21, 23, 460**44727. * Hordaland. Puddefjorden. Bergen. Undervannsrørledning etablert (Submarine pipeline).**

Påfør en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

(*Insert* a submarine pipeline between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 60° 23.538' N, 05° 17.910' E

(2) 60° 23.467' N, 05° 18.044' E

(3) 60° 23.329' N, 05° 18.126' E

(4) 60° 23.115' N, 05° 18.613' E

(5) 60° 23.090' N, 05° 18.613' E

Kart (Charts): 21, 23, 460. (KildeID 64122). (Redaksjonen, Stavanger 14. august 2012).

Kart (Charts): 23, 120**44822. * Hordaland. Herdlefjorden. Leirvik. Ankertegn utgå.**

Slett ankertegn i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

60° 32.34' N, 05° 05.38' E

Kart: 23, 120. (KildeID 64244). (Redaksjonen, Stavanger 23. august 2012).

*** Hordaland. Herdlefjorden. Leirvik. Anchor berth.**

Delete anchor berth in the following position:

WGS84 DATUM

60° 32.34' N, 05° 05.38' E

Charts: 23, 120.

Kart (Chart): 120**44839. * Hordaland. Askøy. Eikeland. Luftspenn utgå.**

Slett luftspenn, friseilingshøyde 11m, mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 60° 33.44' N, 05° 02.28' E

(2) 60° 33.40' N, 05° 02.23' E

Kart: 120. (KildeID 64149). (Redaksjonen, Stavanger 27. august 2012).

*** Hordaland. Askøy. Eikeland. Overhead cable.**

Delete overhead cable, with a vertical clearance of 11m, between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 60° 33.44' N, 05° 02.28' E

(2) 60° 33.40' N, 05° 02.23' E

Chart: 120.

Kart (Charts): 23, 24, 120, 483**44778. * Hordaland. Austrheim. Austneset. Luftspenn. Friseilingshøyder.**

a) **Endre** friseilingshøyde fra 15m til **11m** på luftspenn mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 60° 48.873' N, 04° 53.798' E

(2) 60° 48.786' N, 04° 53.887' E

b) **Endre** friseilingshøyde fra 15m til **12m** på luftspenn mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 60° 48.638' N, 04° 54.028' E

(2) 60° 48.607' N, 04° 54.228' E

Kart: 23, 24, 120, 483. (KildeID 64199). (BKK Nett, Bergen 10. august 2012).

*** Hordaland. Austrheim. Austneset. Overhead cable. Vertical clearances.**

a) **Amend** vertical clearance from 15m to **11m** at the overhead cable between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 60° 48.873' N, 04° 53.798' E

(2) 60° 48.786' N, 04° 53.887' E

b) **Amend** vertical clearance from 15m to **12m** at the overhead cable between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 60° 48.638' N, 04° 54.028' E

(2) 60° 48.607' N, 04° 54.228' E

Charts: 23, 24, 120, 483.

Kart (Chart): 24

44717. * Sogn og Fjordane. Hille. Hillesundet. Skvalpeskjær.

Påfør et skvalpeskjær i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

60° 58.39' N, 04° 50.75' E

Kart: 24. (KildeID 64120). (Redaksjonen, Stavanger 13. august 2012).

*** Sogn og Fjordane. Hille. Hillesundet. Rock awash.**

Insert a rock awash in the following position:

WGS84 DATUM

60° 58.39' N, 04° 50.75' E

Chart: 24.

Kart (Charts): 29, 123

44703. * Sogn og Fjordane. Davikfjorden. Davik Grunner (Underwater rocks).

a) **Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

Kart (Chart) 123 spesial (plan):

WGS84 DATUM

(1) 61° 53.614' N, 05° 32.695' E 15m, slett (*delete*) 17m

(2) 61° 53.784' N, 05° 32.630' E 3.9m, slett (*delete*) 7m

(3) 61° 53.888' N, 05° 32.989' E 2.2m, slett (*delete*) 6.5m

(4) 61° 54.023' N, 05° 32.506' E skjær (*rock*), slett (*delete*) 4m

(5) 61° 54.194' N, 05° 32.655' E 0.5m, slett (*delete*) 6m

Kart (Charts) 123, 29:

WGS84 DATUM

- (1) 61° 53.61' N, 05° 32.69' E 15 m, slett (*delete*) 17m
- (2) 61° 54.02' N, 05° 32.51' E skjær (*rock*) , slett (*delete*) 4m
- (3) 61° 54.19' N, 05° 32.65' E 0.5m

b) **Slett** dybder i følgende posisjoner:

(Delete depths in the following positions):

Kart (Charts) 123, 29:

- (1) 61° 54.01' N, 05° 35.81' E slett (*delete*) 40m
- (2) 61° 55.91' N, 05° 30.06' E slett (*delete*) 24m
- (3) 61° 55.58' N, 05° 28.08' E slett (*delete*) 29m

Kart (Charts): 29, 123 (også spesial (*also plan*)). (KildeID 64108). (Redaksjonen, Stavanger 10. august 2012).

Kart (Charts): 29, 30

44743. * Møre og Romsdal. Kvamsøya N. Grunner (*Underwater rocks*).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 62° 14.28' N, 05° 20.46' E 0.9m, slett (*delete*) 3.2m
- (2) 62° 14.06' N, 05° 20.33' E 6.9m, slett (*delete*) 9m
- (3) 62° 13.90' N, 05° 19.74' E 2.4m, slett (*delete*) 4m
- (4) 62° 13.85' N, 05° 19.66' E 5.2m
- (5) 62° 13.66' N, 05° 20.44' E 8.5m, slett (*delete*) 12m
- (6) 62° 13.65' N, 05° 21.22' E 6.6m, slett (*delete*) 15m
- (7) 62° 13.80' N, 05° 21.33' E 1.9m, slett (*delete*) 7m
- (8) 62° 13.51' N, 05° 21.55' E 4m, slett (*delete*) 6m
- (9) 62° 13.59' N, 05° 21.92' E 4.1m, slett (*delete*) 7m

Kart (Charts): 29, 30. (KildeID 64153). (Redaksjonen, Stavanger 16. august 2012).

Kart (Chart): 126

44818. * Møre og Romsdal. Storfjorden. Solnørvika. Lanterne etablert.

Påfør Solnørvika Østre lanterne, **FI G 3s**, på eksisterende jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 28.52' N, 06° 41.14' E

Kart: 126. Fyrnr. 306303 (KildeID 64220). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 10. august 2012).

* Møre og Romsdal. Storfjorden. Solnørvika. Light.

Insert Solnørvika Østre light, **FI G 3s**, at existing iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

62° 28.52' N, 06° 41.14' E

Chart: 126. Light No. 306303.

Kart (Charts): 30, 31, 126, 456**44820. * Møre og Romsdal. Ellingsøyfjorden V. Lanterne etablert.**

Påfør Kverveodden lanterne, **FI G 3s** med indirekte belysning i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 29.510' N, 06° 09.880' E

Kart: 30, 31, 126, 456. Fyrnr. 336011 (KildeID 64239). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 9. august 2012).

*** Møre og Romsdal. Ellingsøyfjorden W. Light.**

Insert Kverveodden light, **FI G 3s** with floodlight in the following position:

WGS84 DATUM

62° 29.510' N, 06° 09.880' E

Charts: 30, 31, 126, 456. Light No. 336011.

Kart (Charts): 36, 128, 454**44829. * Møre og Romsdal. Kristiansund havn. Dalasundet. Lanterne etablert.**

Påfør Skorpa lanterne, **FI R 3s** med indirekte belysning i følgende posisjon:

Kart 454:

ED50 DATUM

63° 07.669' N, 07° 46.960' E

Kart 36, 128:

WGS84 DATUM

63° 07.65' N, 07° 46.86' E

Kart: 36, 128, 454. Fyrnr. 380012 (KildeID 64239). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 9. august 2012).

*** Møre og Romsdal. Kristiansund harbour. Dalasundet. Light.**

Insert Skorpa light, **FI R 3s** with floodlight in the following position:

Chart 454:

ED50 DATUM

63° 07.669' N, 07° 46.960' E

Charts 36, 128:

WGS84 DATUM

63° 07.65' N, 07° 46.86' E

Charts: 36, 128, 454. Light No. 380012.

Kart (Charts): 65, 136, 476

44690. * Salten. Bodø. Grunner (*Underwater rocks*).

a) **Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(*Insert underwater rocks in the following positions*):

Kart (Chart) 476:

WGS84 DATUM

- (1) 67° 16.647' N, 14° 19.167' E 13.5m
- (2) 67° 16.310' N, 14° 20.368' E 10.5m, slett (*delete*) 12m
- (3) 67° 16.430' N, 14° 16.399' E 3.4m, slett (*delete*) 2m
- (4) 67° 15.673' N, 14° 15.809' E 16m, slett (*delete*) 24m
- (5) 67° 15.604' N, 14° 15.790' E 8.5m
- (6) 67° 15.644' N, 14° 16.583' E 8.7m
- (7) 67° 15.614' N, 14° 16.526' E 8.7m, slett (*delete*) 15m
- (8) 67° 15.892' N, 14° 14.214' E 9m
- (9) 67° 15.344' N, 14° 14.503' E 10m

Kart (Charts) 65, 136:

WGS84 DATUM

- (1) 67° 16.65' N, 14° 19.17' E 13.5m, slett (*delete*) 15m
- (2) 67° 16.31' N, 14° 20.37' E 10.5m
- (3) 67° 15.34' N, 14° 14.50' E 10m

b) **Påfør** et vrak med dybde **16m** i følgende posisjon:

(*Insert a wreck with a depth of 16m in the following position*):

Kart (Chart) 476:

WGS84 DATUM

67° 16.787' N, 14° 21.097' E 16m

Kart (Charts) 65, 136:

WGS84 DATUM

67° 16.79' N, 14° 21.10' E 16m, slett (*delete*) 33m

Kart (Charts): 65, 136, 476. (KildeID 64081). (Redaksjonen, Stavanger 9. august 2012).

Kart (Charts): 67, 68

44782. * Salten. Engeløy. Akterøya. Brunvær lykt delvis omskjernet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

68° 00.44' N, 15° 06.35' E

- (1) G **070.5°** - 076.0°
- (2) W 076.0° - 078.0°
- (3) R 078.0° - **227.0°**
- (4) W **227.0°** - **227.5°**
- (5) G **227.5°** - **269.0°**

Karakter uforandret.

Kart: 67, 68. Fyrnr. 717000. (KildeID 64158). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 21. august 2012).

*** Salten. Engeløy. Akterøya. Brunvær light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 00.44' N, 15° 06.35' E

(1) G 070.5° - 076.0°

(2) W 076.0° - 078.0°

(3) R 078.0° - 227.0°

(4) W 227.0° - 227.5°

(5) G 227.5° - 269.0°

Character unchanged.

Charts: 67, 68. Light No. 717000.

Kart (Chart): 76**44720. * Vesterålen. Langøy vestsida. Nykvåg lykt delvis omskjermet.**

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

68° 46.60' N, 14° 28.27' E

(1) G 144.5° - 167.0°

(2) W 167.0° - 168.0°

(3) R 168.0° - 193.0°

Karakter uforandret.

Kart: 76. Fyrnr. 804800. (KildeID 64123). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 13. august 2012).

*** Vesterålen. Langøy W. Nykvåg light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 46.60' N, 14° 28.27' E

(1) G 144.5° - 167.0°

(2) W 167.0° - 168.0°

(3) R 168.0° - 193.0°

Character unchanged.

Chart: 76. Light No. 804800.

Kart (Charts): 79, 81

44748. * Vesterålen. Andøya. Andfjorden. Dverberg lykt delvis omskjermet. Indirekte belysning etablert.

a) Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

69° 06.49' N, 15° 58.36' E

(1) G **219.5°** - **258.5°**

(2) W **258.5°** - **263.5°**

(3) R **263.5°** - 274.5°

(4) W 274.5° - 286.0°

(5) G 286.0° - 303.5°

(6) R 303.5° - 332.5°

(7) G 332.5° - 359.0°

(8) R 359.0° - **018.0°**

Karakter uforandret.

b) **Påfør** indirekte belysning på Dverberg lykt.

Kart: 79, 81. Fyrnr. 820400. (KildeID 64146). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 17. august 2012).

* Vesterålen. Andøya. Andfjorden. Dverberg light. Floodlight.

a) **Amend** sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

69° 06.49' N, 15° 58.36' E

(1) G **219.5°** - **258.5°**

(2) W **258.5°** - **263.5°**

(3) R **263.5°** - 274.5°

(4) W 274.5° - 286.0°

(5) G 286.0° - 303.5°

(6) R 303.5° - 332.5°

(7) G 332.5° - 359.0°

(8) R 359.0° - **018.0°**

Character unchanged.

b) **Insert** floodlight at Dverberg light.

Charts: 79, 81. Light No. 820400.

Kart (Chart): 82

44740. * Sør-Troms. Senja vestsider. Torskefjorden. Torsken lykt delvis omskjermet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

69° 20.20' N, 17° 04.44' E

(1) G **294.0°** - **297.0°**

(2) W **297.0°** - **063.0°**

(3) R **063.0°** - 085.0°

(4) W 085.0° - 111.5°

(5) G 111.5° - **112.0°**

Karakter uforandret.

Kart: 82. Fyrnr. 855800. (KildeID 64140). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 16. august 2012).

*** Sør-Troms. Senja W. Torskefjorden. Torsken light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

69° 20.20' N, 17° 04.44' E

(1) G **294.0°** - **297.0°**

(2) W **297.0°** - **063.0°**

(3) R **063.0°** - 085.0°

(4) W 085.0° - 111.5°

(5) G 111.5° - **112.0°**

Character unchanged.

Chart: 82. Light No. 855800.

SVALBARD

Kart (Charts): 505, 515, 526

44786. * Svalbard. Wedel Jarlsberg Land. Kapp Borthen. Luftfartslykt nedlagt.

Slett Kapp Borthen luftfartslykt i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

77° 10.25' N, 14° 26.70' E

Kart: 505, 515, 526. Fyrnr. 997600. (KildeID 64079). (Norsk Polarinstitut 1. august 2012).

*** Svalbard. Wedel Jarlsberg Land. Kapp Borthen. Aero light.**

Delete Kapp Borthen Aero light in the following position:

WGS84 DATUM

77° 10.25' N, 14° 26.70' E

Charts: 505, 515, 526. Light No. 997600.

Kart (Charts): 505, 515, 527

44790. * Svalbard. Sørkapp. Sørkappøya. Luftfartslykt nedlagt.

Slett tidligere Efs (P) 24/1201/09

Slett Sørkappøya luftfartslykt i følgende posisjon.

WGS84 DATUM

76° 28.72' N, 16° 32.20' E

Racon i samme posisjon er uendret.

Kart: 505, 515, 527. Fyrnr. 998400. (KildeID 64079). (Norsk Polarinstitut 1. august 2012).

*** Svalbard. Sørkapp. Sørkappøya. Aero light.**

Delete former Efs (P) 24/1201/09

Delete Sørkappøya Aero light in the following position:

WGS84 DATUM

76° 28.72' N, 16° 32.20' E

Racon in the same position is unchanged.

Charts: 505, 515, 527. Light No. 998400.

Kart (Charts): 507, 515, 522**44796. * Svalbard. Kongsfjorden. Brøggerhalvøya. Luftfartslykt. Ny karakter.**

Se tidligere Efs (T) 14/28223/10

Endre karakter til **F R** på Stuphallet luftfartslykt, som er reetablert, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

78° 56.80' N, 11° 44.40' E

Kart: 507, 515, 522. Fyrnr. 995400. (KildeID 64079). (Norsk Polarinstitutt 1. august 2012).

*** Svalbard. Kongsfjorden. Brøggerhalvøya. Aero Light. New character.**

See former Efs (T) 14/28223/10

Amend character to **F R** at Stuphallet Aero light, which is re-established, in the following position:

WGS84 DATUM

78° 56.80' N, 11° 44.40' E

Charts: 507, 515, 522. Light No. 995400.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I

NORSKE FARVANN

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (Chart): 1

44788. * (P) Oslofjorden. Hvaler. Kirkøy. Skjærhalden. Lanterner planlagt etablert.

Følgende nye lanterner med indirekte belysning er planlagt etablert i Skjærhalden:

(The following new lights with floodlight are planned to be established in Skjærhalden):

Fyrlistenr. (Light No.)	Navn (Name)	Omtrentlig posisjon (Approximate position)	Karakter (Character)
005504	Tareholmgrunnen	59° 01.3' N 011° 02.8' E	Iso R 2s
005502	Pilleren	59° 00.9' N 011° 02.1' E	Iso R 4s
005505	Søndre Hjelpegrunnen	59° 01.3' N 011° 02.9' E	Iso G 2s
005510	Nedgårdsgrunnen S	59° 01.0' N 011° 03.0' E	VQ(6) W LFL 10s
005520	Nedgårdsgrunnen N	59° 01.2' N 011° 03.2' E	Q W

Kart (Chart): 1. (KildeID 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 20. august 2012).

Kart (Charts): 3, 4

44789. * (P) Oslofjorden. Jeløya N. Bevøykollen. Lanterne planlagt etablert.

Følgende lanterne med indirekte belysning er planlagt etablert:

(The following light with floodlight is planned to be established):

Fyrlistenr. (Light No.)	Navn (Name)	Omtrentlig posisjon (Approximate position)	Karakter (Character)
018650	Bevøykollen	59° 31.7' N 10° 37.4' E	Q W

Kart (Charts): 3, 4. (KildeID 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 20. august 2012).

Kart (Charts): 17, 469

44840. * (T) Rogaland. Haugesund. Vidbrandsøy - Storøy. Arbeid i sjø.

I perioden frem til 15.10.2012 vil det pågå arbeid i sjø mellom Storøy og Vidbrandsøy, nord i Karmsundet, for å reetablere skadet gassrør. Fartøy som er i farvannet må vise varsomhet, og gå med avpasset fart. Det kan mot slutten av perioden bli restriksjoner på ferdselen i området: Dette vil bli annonsert. Innenfor Kvitsøy VTS sitt virkeområde skal kommunikasjon vedrørende organisering av skipstrafikken, mellom Kvitsøy VTS - arbeid i sjø - andre skip, foregå på kanal 19 på vanlig måte. Nærmere opplysninger om arbeidet kan fås ved å kontakte Veidekke ved Trond Carstensen på mobiltelefon 926 26 411, eller kontaktperson hos oppdragsgiver Gasnor som er Godtfred Gauden telefon 52 82 34 25 / 416 30 505.

Kart: 17, 469. (KildeID 30760). (Kystverket Vest, Haugesund 28. august 2012).

* (T) Rogaland. Haugesund. Vidbrandsøy - Storøy. Works at sea.

In the period to 15.10.2012 works will be conducted at sea in the area between Storøy and Vidbrandsøy in Karmsundet north in order to reestablish damaged gas pipeline. Vessels in the area are requested to show caution and reduce speed. At the end of the period there will be restrictions on traffic in the area. This will be announced. Within Kvitsøy VTS – work at sea – other ships, communication regarding traffic organization will be on VHF Ch. 19 as usual. Details of the work can be obtained by contacting Veidekke by Trond Carstensen on cell phone 926 26 411, or Gasnor by Godtfred Gauden telephone 52 82 34 25/416 30 505
Charts: 17, 469.

Kart (Charts): 32, 33

44838. * (T) Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Finnøya. Overrettlanterner slukket.

Finnøy nedre og øvre overrettlanterner i følgende posisjoner er slukket på ubestemt tid:

WGS84 DATUM

(1) 62° 48.24' N, 06° 30.55' E

(2) 62° 48.16' N, 06° 30.10' E

Kart: 32, 33. Fyrnr. 248202, 348204 (KildeID 30760). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 27. august 2012).

* (T) Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Finnøya. Leading lights.

Finnøy lower and Finnøy upper leading lights in the following positions are temporarily unlit:

WGS84 DATUM

(1) 62° 48.24' N, 06° 30.55' E

(2) 62° 48.16' N, 06° 30.10' E

Charts: 32, 33. Light No. 248202, 348204.

Kart (Charts): 33, 34**44787. * (T) Møre og Romsdal. Tresfjorden. Grunnundersøkelser.**

Det vil i **uke 35, 36 og 37** bli gjennomført grunnundersøkelser i Tresfjorden i forbindelse med bygging av Tresfjordbroen. Grunnboring vil bli foretatt fra en større leker med hjelpefartøy for flytting. Under boring vil flåten være forankret.

Ca. posisjon:

WGS84 DATUM

62° 36.70' N, 07° 06.75' E

Kontakter: Entreprenørservice AS, Torgeir Øksne, torgeir.oeksne@entreprenorservice.no,

telefon 67 17 30 21 (utførende grunnboring)

Seløy Undervannsservice AS, Per Jektvik, telefon 95 48 91 02 (lekter, fartøy)

Kart: 33, 34. (KildeID 30760). (Redaksjonen, Stavanger 21. august 2012).

*** (T) Møre og Romsdal. Tresfjorden. Ground investigations.**

During weeks 35, 36 and 37 ground investigations will be conducted in Tresfjorden in connection with the construction of the new Tresfjord bridge. Drilling will be carried out from a larger barge assisted by vessels for moving. During drilling the barge will be anchored.

Approximate position:

WGS84 DATUM

62° 36.70' N, 07° 06.75' E

Contacts: Entreprenørservice AS, Torgeir Øksne, torgeir.oeksne@entreprenorservice.no,

telephone +47 67 17 30 21 (drilling)

Seløy Undervannsservice AS, Per Jektvik, telephone 95 48 91 02 (barge, vessels)

Charts: 33, 34.

Kart (Chart): 38**44784. * (T) Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Sørleksa. Lykt slukket.**

Rognan lykt i følgende posisjon er slukket på ubestemt tid:

WGS84 DATUM

63° 34.10' N, 09° 16.47' E

Kart: 38. Fyrnr. 410000 (KildeID 30760). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 16. august 2012).

*** (T) Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Sørleksa. Light.**

Rognan light in the following position is temporarily unlit:

WGS84 DATUM

63° 34.10' N, 09° 16.47' E

Chart: 38. Light No. 410000.

Kart (Chart): 48**44798. * (T) Nord-Trøndelag. Rørvik. Marøya. Lanterner slukket.**

Marøy bru V lanterne og Marøy bru E lanterne i følgende posisjoner er slukket på ubestemt tid:
WGS84 DATUM

(1) 64° 50.69' N, 11° 16.01' E

(2) 64° 50.67' N, 11° 16.15' E

Kart: 48. Fyrnr. 528012, 528013 (KildeID 30760). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 22. august 2012).

*** (T) Nord-Trøndelag. Rørvik. Marøya. Lights.**

*Marøy bru V light og Marøy bru E light in the following positions are temporarily unlit
WGS84 DATUM*

(1) 64° 50.69' N, 11° 16.01' E

(2) 64° 50.67' N, 11° 16.15' E

Chart: 48. Light No. 528012, 528013.

Kart (Chart): 55**44781. * (T) Sør-Helgeland. Vega N. Lisoråsa. Jernstang havareert.**

Jernstang i følgende posisjon er havareert:

WGS84 DATUM

65° 48.76' N, 12° 10.95' E

Jernstangen er knekt og ikke synlig ved flo sjø.

Kart: 55. (KildeID 30760). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 21. august 2012).

*** (T) Sør-Helgeland. Vega N. Lisoråsa. Iron pole.**

Iron pole in the following position has been damaged:

WGS84 DATUM

65° 48.76' N, 12° 10.95' E

The iron pole is broken and not visible at high tide.

Chart: 55.

Kart (Charts): 56, 310**44837. * (T) Sør-Helgeland. Ytre Flesa. Nova. Varde havareert.**

Nova varde i følgende posisjon er havareert:

ED50 DATUM

65° 58.51' N, 11° 52.20' E

WGS84 DATUM

65° 58.55' N, 11° 52.07' E

Kart: 56, 310. (KildeID 30760). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 24. august 2012).

*** (T) Sør-Helgeland. Ytre Flesa. Nova. Cairn.**

Nova cairn in the following position has been damaged:

ED50 DATUM

65° 58.51' N, 11° 52.20' E

WGS84 DATUM

65° 58.55' N, 11° 52.07' E

Charts: 56, 310.

Kart (Chart): 61

44721. * (P) Nord-Helgeland. Træna. Planlagt oppmerking. Rettelse (Lights. Correction).

Se tidligere Efs 15/44684/12

See former Efs 15/44684/12.

Følgende nye planlagte merker fra Efs 03/42655/12 repeteres da disse er forsatt gjeldene:

(The following planned marking from Efs 03/42655/12 is still in force and repeated as follows):

Fyrnr. (Light No.)	Navn (Name)	Pos N	Pos E	Karakter (Character)	Type	Merknader (Remarks)
660120	Sumøytoppen	66° 28.7363'	012° 04.1911'	FI W 3s	LA	Ny (New)
660140	Lamholmen	66° 29.1289'	012° 05.1527'	F Y	IB	Ny (New)
660201	Innerhaksholmen	66° 29.4490'	012° 05.6014'	Iso G 4s	HIB	Ny (New)
660302	Træna Molo	66 30.3596'	012° 06.7879'	Iso R 2s	HIB	Ny (New)
660340	Kvannskjærnaget	66° 30.5069'	012° 07.3431'	F Y	IB	Ny (New)
660304	Kvannskjæret	66° 30.4790'	012° 07.5100'	Iso R 4s	HIB	Ny (New)
660410	Bergholmen NØ	66° 30.3509'	012° 08.7028'	Q W	LA	Ny (New)
660110	Sumøybåen N (BY)	66° 28.3553'	012° 05.8890'	Q W	LB	Ny (New) Erstatter tidligere Sumøybåen S (YB) og settes nord for grunnen (Substitute Sumøybåen S (YB) and placed north of the depth.)
	Kardinalmerke (BY)	66° 28.3191'	012° 05.7242'		stake	Legges ned (Retired)

Kart (Chart): 61. (KildeID 30760). (Kystverket Nordland. Kabelvåg 13. august 2012).

Kart (Chart): 69**44799. * (P) Vesterålen. Raftsundet. Strømhella. Lysbøye planlagt etablert.**

Strømhella rød lysbøye, **FI R 5s**, vil bli etablert i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 24.78' N, 15° 07.60' E

Kart: 69. Fyrnr. 741952 (KildeID 30760). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 22. august 2012).

*** (P) Vesterålen. Raftsundet. Strømhella. Light buoy.**

Strømhella red light buoy, FI R 5s, will be established in the following position:

WGS84 DATUM

68° 24.78' N, 15° 07.60' E

Chart: 69. Light No. 741952.

Kart (Charts): 69, 75**44821. * (T) Vesterålen. Sløverfjorden. Brettvikholmen. Feil på sjømerke.**

Brettvikholmen jernstang med retningsviser er løsnet og vridd i feil retning. Sjømerket peker feil i forhold til grunne.

WGS84 DATUM

68° 23.85' N, 14° 50.88' E

Kart: 69, 75. (KildeID 30760). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 23. august 2012).

*** (T) Vesterålen. Sløverfjorden. Brettvikholmen. Beacon.**

Brettvikholmen iron pole is loosened and points in the wrong direction relative to the underwater rock.

WGS84 DATUM

68° 23.85' N, 14° 50.88' E

Charts: 69, 75.

Kart (Charts): 69, 75, 76**44780. * (T) Vesterålen. Hadseløya. Melbu. Jernstang havarett.**

Vassvikflua jernstang i følgende posisjon er havarett:

WGS84 DATUM

68° 29.75' N, 14° 53.75' E

Kart: 69, 75, 76. (KildeID 30760). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 14. august 2012).

*** (T) Vesterålen. Hadseløya. Melbu. Iron pole.**

Vassvikflua iron pole in the following position has been damaged:

WGS84 DATUM

68° 29.75' N, 14° 53.75' E

Charts: 69, 75, 76.

Kart (Charts): 69, 311**44729. * (T) Lofoten. Risvær. Storbåen. Stake midlertidig etablert.**

Slett tidligere Efs (T) 13/44504/12

Storbåen jernstang er fjernet og midlertidig erstattet med en grønn stake i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 15.32' N, 15° 10.07' E

ED50 DATUM

68° 15.40' N, 15° 10.18' E

Kart: 69, 311. (KildeID 64142). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 14. august 2012).

*** (T) Lofoten. Risvær. Storbåen. Spar buoy.**

Delete former Efs (T) 13/44504/12

Storbåen iron pole has been removed, and a green spar buoy is temporarily established in the following position:

WGS84 DATUM

68° 15.32' N, 15° 10.07' E

ED50 DATUM

68° 15.40' N, 15° 10.18' E

Charts: 69, 311.

Kart (Chart): 72**44823. * (T) Lofoten. Flakstadøya S. Nusfjord. Jernstang havarett.**

Jernstang i følgende posisjon er havarett:

WGS84 DATUM

68° 01.39' N, 13° 20.77' E

Kart: 72. (KildeID 30760). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 22. august 2012).

*** (T) Lofoten. Flakstadøya. Nusfjord. Iron pole.**

Iron pole in the following position has been damaged:

WGS84 DATUM

68° 01.39' N, 13° 20.77' E

Chart: 72.

Kart (Chart): 73**44817. * (T) Lofoten. Henningsværstraumen. Medfjordbåen. Jernstang havarett.**

Medfjordbåen jernstang i følgende posisjon er havarett:

WGS84 DATUM

68° 10.52' N, 14° 07.53' E

Kart: 73. (KildeID 30760). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 22. august 2012).

*** (T) Lofoten. Henningsværstraumen. Medfjordbåen. Iron pole.**
Medfjordbåen iron pole in the following position has been damaged:
WGS84 DATUM
68° 10.52' N, 14° 07.53' E
Chart: 73.

Kart (Chart): 93

44785. * (T) Nord-Troms. Arnøya. Årvik. Lanterne slukket.
Årviksand nordre molo lanterne i følgende posisjon er satt ut av drift på grunn av utdypningsarbeid:
WGS84 DATUM
70° 11.87' N, 20° 30.58' E
Kart: 93. Fyrnr. 901800 (KildeID 30760). (Kystverket Troms og Finnmark, Honningsvåg 16. august 2012).

*** (T) Nord-Troms. Arnøya. Årvik. Light.**
Årviksand nordre molo light in the following position is out of order due to dredging:
WGS84 DATUM
70° 11.87' N, 20° 30.58' E
Chart: 93. Light No. 901800.

Kart (Chart): 101

44783. * (T) Vest-Finnmark. Sørøya N. Skipsholmen. Lykt slukket.
Skipsholmen lykt i følgende posisjon er havareert og slukket på ubestemt tid:
WGS84 DATUM
70° 55.05' N, 23° 40.65' E
Kart: 101. Fyrnr. 925200 (KildeID 30760). (Kystverket Troms og Finnmark, Honningsvåg 7. august 2012).

*** (T) Vest-Finnmark. Sørøya N. Skipsholmen. Light.**
Skipsholmen light in the following position is temporarily unlit:
WGS84 DATUM
70° 55.05' N, 23° 40.65' E
Chart: 101. Light No. 925200.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I HAVOMRÅDENE

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (Chart): 515

44791. * (T) Grønlandshavet. Spitsbergen W. Forskningsinstrumenter (Research instruments).

Slett tidligere Efs (T) 15/37737/11

Delete former Efs (T) 15/37737/11

Undervanns forskningsinstrumenter utplassert for perioden 2012-2013:

(Research instruments - moorings deployed for the period 2012-2013):

Description	Water depth	Latitude	Longitude	Top of unit below surface
FEVI-26	2603.7m	79° 00.43' N	004° 19.78' E	160m
FEVI-25	2667.2m	79° 44.37' N	004° 30.37' E	145m
Long-term Bottom-Lander	2461.7m	79° 04.66' N	004° 06.60' E	2458m

Kart (Chart): 515. (KildeID 30760). (Redaksjonen, Stavanger 22. august 2012).

SKYTEØVELSER

(Gunnery exercises)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (Gunnery exercises. Danger areas-continously active).**

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt.

(Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END 207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høyde: 32000 fot.

(Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder.

(Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 19, 21, 307, 559. (Redaksjonen, Stavanger 2012).

*** Sør- Trøndelag. Tarva. Skyteøvelser (Gunnery exercises).**

Skarpskyting fra bakkestyrker mot bakkemål vil finne sted i følgende skytefelt i periodene:

(Gunnery exercises will be carried out as follows):

10. september – 13. september kl. 08:00 – 24:00 Local

14. september kl. 08:00 – 13:00 Local

END 356- Tarva
63°50.0' N, 09°15.0' E
63°51.0' N, 09°23.0' E
63°49.0' N, 09°23.0' E
63°47.5' N, 09°25.0' E
63°46.8' N, 09°30.3' E
63°44.2' N, 09°30.3' E
63°42.6' N, 09°26.7' E
63°42.3' N, 09°20.8' E
63°44.8' N, 09°12.0' E
63°50.0' N, 09°15.0' E

Sikker høyde: 4000 fot.

(Upper limit: 4000 feet).

Sjøgående trafikk bes holde seg klar av fareområdet.

(Seagoing traffic are requested to keep clear of the danger area).

Kart (Charts): 38, 39, 41, 43, 302, 304, 309, 558. (Notam LH 109-12). (FOHK 17. august 2012).

* Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts											
Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date
1	Sept. 11	48	Nov. 09	93	Juni 10	139	Nov. 11	401	Juni 11	501	Mars 04
2	Aug. 10	49	Juni 12	94	Mars 10	140	Mars 09	402	Juni 11	505 (INT 1015)	Feb. 11
3	Sept. 11	50	Des. 10	95	Okt. 09	141	Okt. 11	451	Jan. 10	506 (INT 1016)	Feb. 11
4	Sept. 11	51	Sept. 11	96	Aug. 11	142	Nov. 11	452	Feb 11	507 (INT 1017)	Feb. 11
5	Sept. 11	52	Juni 11	97	Okt. 10	143	Aug. 11	453	Juni 10	512 (INT 1421)	Des. 11
6	Feb. 10	53	Juni 10	98	Mars 10	144	April 12	454	Sept. 11	513	Mai 09
7	Aug. 10	54	Juni 10	99	Apr. 10	201	Sept. 08	455	April 12	514 (INT 174)	Juli 11
8	Sept. 10	55	Juni 10	100	Sept. 11	202	Juni. 12	456	Okt. 10	515 (INT 175)	Juli 11
9	Mai 12	56	Jan. 11	101	Mai 11	300 (INT10)	Jan. 09	457	Mars 10	516 (INT 2656)	Des. 11
10	Juni 11	57	April 11	102	Aug. 11	301(INT140)	Mars 09	458	Mai 08	521	Mars 11
11	April 12	58	Mars 10	103	Mai 10	302	Sept. 09	459	Jan. 09	522	Mars 11
12	Aug. 10	59	Aug. 11	104	Mai 10	303 (INT100)	Des. 08	460	Mai 09	523	Des. 11
13	Mars 10	60	Okt. 10	105	Mars 08	304 (INT101)	Nov. 08	461	Mai 10	524	Mars 11
14	Juli 12	61	Aug. 10	106	Nov. 08	305 (INT1300)	Juni 11	462	Nov. 06	525	Feb. 11
15	Aug. 09	62	Aug. 10	107	Jun. 10	306	Mai 11	463	Mai 08	526	Feb. 11
16	Juli 12	63	Jan. 10	108	Okt. 09	307	Mai 11	464	Okt. 08	527	Feb. 11
17	Mai 11	64	Aug. 10	109	Juni 12	308	Mai 11	465	Juli. 03	533	Mai 11
19	Sept. 10	65	Sept. 10	110	Nov. 09	309	Aug. 11	466	Juli 12	534	Juli 11
20	Juli 11	66	Aug. 10	111	Mai 09	310	Feb. 10	467	Aug. 10	535	Aug. 11
21	Aug. 10	67	Mai 10	112	Aug. 09	311	Mars 09	468	Juli 11	536	Mai 11
22	Sept. 11	68	Aug. 11	113	Juni 08	315 (INT 113)	Nov. 08	469	Nov. 11	537	Mai 11
23	April 11	69	Mai. 11	114	Nov. 08	321	Sept. 11	470	Des. 11	539	Sept. 11
24	Mars 10	70	Apr. 10	115	Aug. 08	322	Sept. 08	471	Juli 12	540	Sept. 11
25	Juli 11	71	Jun. 10	116	Okt. 11	323	Feb. 08	472	Mai 12	550 (INT 904)	Juni 02
26	Aug. 10	72	Sept. 11	117	Okt. 10	324	Des. 08	473	Mai 09	551	Des. 07
27	April 11	73	Juni 11	118	Jan. 09	325	Okt. 10	474	Des. 08	552	Feb. 01
28	Nov. 10	74	Aug. 11	119	Mars 10			476	Sept. 08	557	Juni 00
29	Sept. 10	75	Jan. 10	120	Mai 11			477	Des. 11	558	Nov. 11
30	Mars 12	76	Apr. 10	121	Juni 11			478	Juni 08	559	Okt. 11
31	Mai 12	77	Juni 10	122	Aug. 11			479	Nov. 10		
32	Sept. 11	78	Nov. 10	123	Sept. 09			480	Aug. 06		
33	Jan. 12	79	Apr. 10	124	Aug. 09			481	Des. 11		
34	Feb. 12	80	Apr. 10	125	Des. 08			482	Sept. 11		
35	Mai 12	81	Mai. 11	126	Nov. 11			483	Nov. 10		
36	Sept. 11	82	Mai 10	127	Nov. 11			484	Nov. 11		
37	Jan. 10	83	Feb. 10	128	Feb. 10			485	Des. 10		
38	Mai 11	84	Mai 10	129	Juli 11			486	Aug. 11		
39	Jan. 10	85	Okt. 09	130	Aug. 11			487	Jun. 10		
40	Juli 11	86	Juni 11	131	Okt. 10			488	Sept. 07		
41	Sept. 11	87	Sept. 11	132	Nov. 11			489	Des. 09		
42	Mars 10	88	Mars 10	133	April 11			490	Apr. 10		
43	Sept. 10	89	Des. 09	134	Mars 09			491	Okt. 09		
44	Aug. 10	90	Mars 12	135	Juli 10			492	Juni 06		
45	Mars 10	91	Mai 10	136	Mai 10			493	Juni 08		
46	Nov. 09	92	Des. 10	137	Aug. 08			494	Feb. 08		
47	Feb. 10			138	Okt. 08						

Nå heter vi Kartverket

Statens kartverk har byttet navn til Kartverket.

Domenenavnet @statkart.no
er byttet ut med
@kartverket.no

e-post til Efs redaksjonen: efs@kartverket.no

Vi har fått ny besøksadresse:

Kartverket sjødivisjonen
Tinnegata 8
4014 Stavanger



Kartverket

www.kartverket.no/efs

Hjelp oss å holde sjøkartene oppdaterte

Din tilbakemelding er svært verdifull for oss.

Nå kan du gi tilbakemelding på våre
produkter på internett. Tilbakemeldingen din
registreres automatisk i kvalitetssystemet vårt,
og du tildeles et avviksnummer
slik at du kan spore saken din.

Gå inn på **www.sjokart.no**
og hjelp oss med å holde sjøkartene oppdaterte.



STATENS KARTVERK
SJØ